

英中醫學辭彙

人民衛生出版社

英 中 醫 學 辭 彙

魯 德 馨 編 訂

人 民 衛 生 出 版 社

一 九 五 五 年 · 北 京

英 中 醫 學 辭 彙

書號: 1680 開本: 787×1092/25 印張: 24^{3/4} 字數: 1,175 千字

魯 德 馨 編 訂

人 民 衛 生 出 版 社 出 版

(北京書刊出版業營業許可證出字第〇四六號)

• 北京崇文區糠子胡同三十六號 •

北京市印刷二廠印刷 • 新華書店發行

1955年1月新1版—第1次印刷 1955年10月新1版—第2次印刷

印數: 3,001—4,000

(北京版) 定價: 5.20 元

序

十九世紀西醫輸入我國時，與中醫杆格不入，引稱術語名詞極為困難，雖有少數新醫書和譯名迨後編出，但多簡陋且漫無系統。至1915年前博醫會主編了一種粗具雛型的醫學辭彙。其後博醫會聯合其他學術團體，逐年將各科名詞分別起草審查，本辭彙亦根據定名隨時加以修訂與補充。當時各科名詞的起草與本辭彙的修訂工作多由我擔任，惟整理與編訂賴高似蘭及孟合理兩氏協助之力不少。不幸1930年高似蘭氏，1937年孟合理氏先後在其原籍逝世。為紀念高氏勞績起見，曾將本書命名為高氏醫學辭彙。

本書前所收載之名詞計有：解剖、組織、胚胎、生理、細菌、免疫、病理、寄生物、生化、藥理、藥化、內科、外科、婦科、產科、兒科、五官科、皮膚病、原蟲學以及與醫學有關之化學、物理及動植物學等一部分之名詞。醫學用語亦擇要錄入。

解放後，政務院文教委員會鑑於各科學術名詞之亟待統一與修訂補充，乃於1950年五月成立學術名詞統一工作委員會，醫藥衛生方面的名詞，由中央衛生部分別起草並聘請專家審查，迨1952年秋已大致告一段落。除增補及修訂從前所定各名詞外，並新訂有牙科、藥劑、診斷、治療等等名詞甚多。本書在第十一版均經擇要據以修訂及增輯。

書中外文主要為英文名，次為英文文獻中習用之拉丁文名。編排主要以名字列首，中加逗點，附以形容字。同義名稱或英拉對照則中加分點，以示可以互通。又細菌名，拉丁化學藥名及解剖學的骨、肌、神經、動脈等等之名則依字序編列為表，便利檢覽。

中文名以一個為主，但為照顧通用起見，間有並存二、三譯名者。還有定義不同的名詞則於中間加分點或註數目字區別之。圓括弧內所註之字係指該名詞所屬之科目或互用之意，方括弧內所註則為可用可省之字。

全書收載的名詞計約五萬餘則。書後附度量衡對照表及處方用簡字與生字表，以利檢對。為保持上次版面，除少數新字加入正本外，多數增補之單字及語彙則作附錄插於正編之後，至請注意。

本版主要修改為：（1）前後新舊名詞歧異的調整；（2）譯名欠當的修訂；（3）重複名詞的刪除；（4）前版誤植的訂正；並（5）根據自然科學組所定理化生物等名詞加以修訂，以昭統一。

本書向由前博醫會及中華醫學會出版，今為統一醫學出版工作起見，交由人民衛生出版社出版；以社中出版辭書較多，外文醫學辭彙不只一種，因此改為「英中醫學辭彙」，用符實際並有別於他種，非抹殺前功。

本書出版修訂至此雖已達第十二次，以所定名詞猶在試用中，尚望各方賢達不吝賜教，以便再版時參考修訂，不勝感幸。

此次付印校對工作多由周瑞玖，鄭昭，何懷德等同志擔任，並此致謝。

魯德馨

1954年5月20日

英 中 醫 學 辭 彙

AN ENGLISH—CHINESE MEDICAL LEXICON

aa (ana)

abortion

A

aa (ana) 各

abaissement [內障]壓下術

abalienation 精神衰弱

abapical pole 反頂極

abaptistion 錐形圓錐

abarticular 關節外的，非關節的

abasia 步行不能

abatement 緩減

abattoir 屠宰所

abaxial; abaxile 離軸的，軸外的

Abbé condenser 亞培氏聚光器

Abbot 阿波忒氏

A.B.C. liniment 烏頭蠟搽劑(烏頭類茄類仿搽劑)

Abderhalden's reaction 阿德好登氏反應

abdomen 腹

—, acute 暴發腹痛，緊急腹痛

—, lower 腹下部

—, navicular or scaphoid 舟狀腹

—, pendulous 懸垂腹

—, upper 腹上部

abdominal 腹的

abdominal colotomy; laparocolotomy

剖腹結腸切開術

— nephrotomy; laparonephrotomy

剖腹腎切開術

— stalk 腹蒂(人胎)

abdominohysterectomy 剖腹截除子宮術

abdominohysterotomy 剖腹切開子宮術

abdomino-perineal 腹會陰的

abdominoscopy; laparoscopy 腹腔鏡檢法

abdomino-thoracic 腹胸的

abdomino-vaginal 腹部陰道的

abduct 外展

abduction 展，外展

abductor muscle [外]展肌

abelmoschus 黃蜀葵，黃蜀葵根

abepithymia 性感缺失，情緒冷淡

aberrant 迷，迷走

aberration 變型(生物)

—, chromatic 色差，色線收差

aberration of light 光行差

—, mental 精神障礙，神智障礙，精神恍惚

—, spherical 球面像差，球面收差

abevacuation 排洩失常

abeyance 停頓

abietic acid 松香酸

abietic anhydride 松香酸酐

abietis, oleum; ol. pini 松油，松針油

abiogenesis (spontaneous generation)

無生源說，生物自生論

abiosis; death 死亡

abiotrophia; abiotrophy 營養性衰竭，生活力缺失

ablation 摘除，剷除

ablepharia; ablepharon 無睛病

ablepsia 視覺缺失，盲

abluent (1)清淨的(2)清淨劑

ablution 清除，洗清

abnormal 異常的

abnormality; abnormity 異常

abolition (e.g. of a function) 廢止，消失

abomasum (zool.) 皺胃

aborad 離口側

aboral 離口的，對口的

abort, to (gen.) 頓挫；(obstet.) 流產

aborticide; foeticide 墮胎，殺胎

abortifacient 墮胎藥

abortion 流產素(流產桿菌提出質)

abortion; abortus 流產，小產；敗育(植)

—, accidental 意外流產

—, artificial 人為的流產

—, complete 完全流產

—, contagious bovine 牛傳染性流產

—, criminal 干法流產，打胎

—, embryonic 胚流產

—, foetal 胎流產

—, habitual 習性流產

—, incomplete 不全流產

—, induced 人工流產，誘導流產

—, inevitable 難免的流產

—, missed 過期流產，死胎未下

abortion, ovular 卵流產

- , spontaneous 自發流產, 自然流產
- , therapeutic 療病流產
- , threatened 先兆流產
- , tubal 輸卵管流產

abortive epilepsy 頓挫性癲癇

- form of disease 頓挫性病

abrachia 無臂畸形

abradant (1) 磨擦劑(2)磨擦的

abrasion 磨損, 擦破

abrasive 磨蝕劑, 磨擦性的

abrasor 磨器, 磨具

abrazine 磨砂

abreaction, psychocatharsis 精神發洩

abrin 相思豆毒素(相思子素)

abrine N 甲基色氨酸

abruptio placentae 胎盤早脫, 胎盤分離過早

Abrus precatorius; jequirity 相思豆, 相思子

abscess 膿腫

- , alveolar 牙槽膿腫
- , amebic 阿米巴膿腫
- , apical (tooth) 牙根尖膿腫
- , brain 腦膿腫
- , cold 無熱膿腫
- , dental alveolar 牙槽膿腫
- , embolic 栓塞性膿腫
- -formation 膿腫形成
- , gas 氣膿腫
- , gingival 根膿腫
- , gravitation 流注性膿腫
- , interapical 根尖間膿腫
- , intramammary 乳腺內膿腫
- , ischio-rectal 坐骨直腸窩膿腫
- , lateral [根]側膿腫
- , localised 限局性膿腫
- , metastatic 遷徙性膿腫
- , parietal 牙周膿腫
- , periapical 尖周膿腫
- , pericemental 根周膿腫
- , pericoronal 冠周膿腫
- , periodontal 牙周膿腫
- , premammary 乳腺前膿腫
- , psosas 腮肌膿腫
- , pulp 髓膿腫
- , pyemic 膿毒血病膿腫
- , residual 殘餘膿腫

abscess, retromammary 乳腺後膿腫

- , retropharyngeal 咽後膿腫
- , secondary 繼發性膿腫
- , septal 中隔膿腫
- , shirt-stud (dumb-bell shaped) 啞鈴形膿腫, 梨形膿腫
- , sinuous 彎曲膿腫
- , stitch 縫線膿腫
- , sublingual 舌下膿腫
- , submandibular 頰下膿腫
- , subperiosteal 骨膜下膿腫
- , subphrenic 膈下膿腫
- , thecal 髓鞘膿腫
- , urinary 尿[外溢性]膿腫
- , worm 寄生蟲性膿腫

abscission 截去, 割去

absence of mind 精神不在

absinth; absinthum 苦艾

absinthin; absinthinum 苦艾素, 苦艾甘

absinthium; wormwood 茵陳, 苦艾

absinthol 苦艾腦

abscessa 坐橫坐椅

absolute 絕對

- (chemical) 純; 無水

absorbable 可吸收的

absorbefacient (1) 催吸收的(2)吸收劑

absorbent (1) 吸收劑(2)吸收性, 吸水性

- gauze 吸水紗

- wool 吸水棉

absorber 吸收器

absorptiometer 光吸收計; [液體]溶氣計

absorption 吸收作用, 吸收

- bands (1) 吸收帶(2)吸收光[譜]帶

- cell 吸收池, 吸收杯

- , intestinal 腸吸收

- line 吸收[譜]線

- , oxygen 氧攝取

- , spectrum 吸收光譜, 吸收光象

absorptive 可吸收的

abstergent 去垢性, 清淨的

abstinence (general term) 禁戒

abstinence, alcoholic 忌酒, 戒酒

- , sexual 節慾

abstracta (pharm.) 強效劑類(藥)

abulia 意志缺失

abut 支援, 支托

abutment 架橋法(牙), 橋基

abuttal 交接的, 橋基的
 aversion (of eyeball) 外轉(眼球)
 a. c.; ante cibum 飯前(服)
 acacatechin 黑兒茶素
 acacia 阿刺伯膠, 阿刺伯樹膠
 acaciae cortex 阿刺伯樹皮
 — gummi; gum arabic 阿刺伯樹膠
 (阿刺伯膠, 白樹膠)
 acalcemia 無鈣血症
 acalcerosis 缺鈣症
 acalypha 阿卡利發
 acampsia 強固性, 無撓屈性
 Acanthia lectularia; Cimex lectularius
 臭蟲, 牀蝨
 Acanthocephala (phylum) 棘頭動物門
 acanthocephaliasia 棘頭蟲病, 鉤頭蟲病
 Acanthocheilonematidae (family) 蓋頭
 科
 acanthoid 棘形, 棘性的
 acantholysis 皮膚棘層鬆解
 acanthoma 棘皮瘤, 皮膚棘層增殖病
 acanthosis 棘皮症, 棘細胞層肥厚
 — nigricans 黑棘皮症
 acapnia 血液二氧化碳缺乏, 缺碳酸血
 acardia 無心畸形
 acardiac 無心的
 acardiacus; acardius 無心時胎
 acariasis 蟎病, 疥蟲病
 acaricidal 殺蟎的
 acaricide 殺蟎劑, 殺疥蟲劑
 acarid 蟎, 疥蟲
 acaridiasis 參見 acariasis
 Acarina 疥蟲, 壁蝨類
 acaro-dermatitis 蟎性皮炎, 疥性皮炎
 acaroid 似蟎的
 acarophobia 恐蟎病, 疥瘡恐怖
 acarotoxic 蟎毒
 Acarus folliculorum 皮膚腺蟲
 — scabiei 疥蟲
 acataleptis 診斷不明
 acatapsis 嚥下困難
 acathetic 不留性, 急流性
 acatisia 靜坐不能
 acaudal 無尾的
 A. C. C.; anodal closing contraction
 陽極閉時攣縮
 accelerans 加速神經
 accelerating center 加速中樞

acceleration 加速, 加速運動
 accelerator 加速劑, 促進者
 acceleratory nerve 加速神經
 accentuation of sounds 揚音
 — of heart sounds 心聲倍增, 心聲
 增加
 acceptor (chem. opp. of donor) 受體
 accessories to food 佐膳品
 accessorius; accessory 副
 accident 意外之事, 意外
 —; trauma 意外傷, 偶傷
 — neurosis 災害性神經病
 accidental 偶發的, 意外的
 accipiter 鷹爪帶
 accipiter bandage 鷹爪帶
 acclimatization; acclimation; accli-
 mation 水土適當, 服水土, 習慣氣候
 acclimatized 服水土的
 acclution test 阻塞試驗
 accommodation 調節
 —, ocular 眼調節機
 —, positive 視近調節
 —, range of 調節範圍, 調視限度
 accompaniments, sound (auscultation)
 伴奏, 副雜音, 伴奏
 accouchement; parturition; birth;
 labour 分娩, 生產
 — force 強促分娩, 強產術
 accoucheur; accoucheuse 產科醫師
 accretion 增加物
 accumulation, fecal 積糞
 accumulative action 疊積作用
 accumulator 蓄電池
 acellular cementum 無細胞牙骨質
 A.C.E. mistura anaesthetica; A.C.E.
 mixture 酒精氯仿醚合劑
 Acemecholinae chloridum (methacho-
 lineae chloridum) 氯化乙醚甲膽鹼
 acentric 周圍的, 非中心的
 aceology 療學, 藥療學
 Acephala 無頭類
 acephalia 無頭畸形
 acephalobranchia 無頭臂畸形, 頭臂缺如
 acephalocardia 無頭心畸形, 頭心缺如
 acephalocyst 無頭囊, 無頭包虫
 acephalus 無頭時胎
 acerebral tonus; decerebrate rigidity
 去大腦僵硬

acervuloma 砂模腦
 acervulus; acervus cerebri 瘡砂
 aceta; medicated vinegars 醋劑類
 acetabulectomy 髕臼切除術
 acetabulum 髕臼(解), [腹]吸盤(寄)
 —, travelling 遊走髕臼
 acetaldehyde 乙醛(醋醛)
 acetalphosphatide 縮醛磷脂
 acetamide; acetamidum 醋醯胺, 乙醯胺
 acetanilidum; acetanilide; antifebrin
 (phenylacetamide) 醋苯胺, 乙醯苯胺
 acetarsol 醋阿肼
 acetarsonum; acetarsonic; stovarsol
 醋醯胺砷
 acetate 醋醯鹽
 acetcarmine 乙醯洋紅, 乙醯胭脂紅
 acetic 醋的, 醋酸的, 乙醯的
 acetimetry 醋醯定量法
 acetin 醋醯甘油
 acetoacetic acid; diacetic acid 乙醯乙
 酸, 醋醯乙酸
 Acetobacter 醋醯桿菌屬, 醋菌
 acetobromal; neusonal 醋基溴鹽
 aceto-carmin 醋醯卡紅, 醋醯胭脂(紅)
 aceto-carmin stain 醋醯胭脂(紅)染料
 acetolase 醋醯酶
 acetolysis 乙醯分解
 acetometer 醋醯[比重]計
 acetomorphine; acetomorphin; heroin
 醋基嗎啡, 海洛因
 acetone 丙酮, 醋酮
 — bodies 酮體
 — powder 丙酮製粉
 acetonemia 醋酮血症
 acetonium; acetone 醋酮, 丙酮
 acetonometer [尿]醋酮定量器
 acetonuria 醋酮尿, 酮尿
 acetophenetidin; acetophenetidinum
 (phenacetin) 非那西汀(乙醯非那
 替汀)
 acetophenon 苯乙酮, 醋苯酮
 acetopyrina; acetopyrine 醋醯比林
 (乙醯比林)
 acetum; vinegar 醋
 — aromaticum; aromatic vinegar
 芳香醋
 — pyrolignosum crudum; pyrolig-
 neous acid 粗製木醋

acetum pyrolignosum rectificatum;
 rectified pyroligneous acid 精製
 木醋
 — scillae; vinegar of squill 海葱醋
 acetyl 乙醯基, 醋醯基
 — chloride 氯化乙醯
 P-acetyl aminophenol 對乙醯氨基[基]酚
 acetylaminohexose 乙醯氨基[基]己糖
 acetylglucosamine 乙醯氨基[基]葡[萄]糖
 acetylphosphoric acid; acetyl phos-
 phate; phosphoacetic acid 乙醯磷
 酸, 磷酸乙醯
 acetylarsan 亞砷第拉
 acetylation 乙醯化, 醋醯化(作用), 加乙
 醯作用
 acetyl-cholin 乙醯膽鹼
 acetylcysteine 乙醯半胱氨酸
 acetylene; acetylenum 乙炔, 電石氣
 — method (of determining cardiac
 output) 乙炔法, 電石氣法(測心室
 之輸出量)
 acetylphenylhydrazine 乙醯苯肼, 醋醯
 苯肼
 achalasia 失弛緩性(胃門)
 ache 痠, 疼痛
 acheilia 無唇畸形
 acheilous 無唇的
 acheiria 無手畸形
 achene 瘦果
 Achillea 洋蓍草
 Achillea millefolium; yarrow 花蓍
 achillobursitis 跟腱囊炎
 achillodynia 跟腱痛, 跟腱囊痛
 achillorrhaphy 跟腱縫術
 achillototomy; achillotomy 跟腱切斷
 術
 achillotomy 跟腱切斷術
 achlorhydria 胃酸缺乏
 acholia 無膽汁(症)
 acholuria 無膽色尿
 achondroplasia 軟骨發生不全
 Achorion 頭癬菌屬
 — keratophagus 蝕角頭癬菌
 — Schönleini 頭癬菌, 黃癬菌
 — violaceum 紫色頭癬菌
 achresthic anemia 失利用性貧血
 achromacyte 無色紅血球
 achromasia 色素缺乏
 achromate 全色盲者

achromatic (1) 非染色質的 (2) 消色差的

— objective 消色差物鏡, 無色接物鏡

achromatin 非染色質

achromatocyte; achromacyte 無色紅血球

achromatopsia 全色盲

achromatosis; achromia 色素缺乏; 無着色能力

achromic point 無色點

achromotrichia 毛髮失色症

achroödextrin 消色糊精

achylia (1) 無乳糜, 乳糜缺乏 (2) 消化液缺乏

— gastrica 胃液缺乏病

achylous 無乳糜

achymia 食糜變化不全, 無食糜症

acid; see acidum 酸

— (adjective) 酸, 酸性, 酸的

—, faintly 微酸性

—, strongly 強酸性

—, fatty, higher series 高級脂酸

—, —, lower series 低級脂酸

acidalbumin 酸變白蛋白

acidaemia; acidemia 酸血症(血內鹼度減低)

acid-anhydride 酸酐, 酸乾

acid-base balance 酸鹼平衡

acid-carbonate 酸性碳酸鹽

acid-fast 耐酸性

acid-fast bacteria 耐酸菌

acid-fuchsin 酸性品紅, 酸復紅

acidification (1) 酸化, 變酸作用 (2) 酸處理

acidifier (1) 致酸劑 (2) 和酸器

acidifying salt 致酸鹽

acidimeter 酸[液]比浮計, 酸定量器

acidimetry; acidometry 酸定量法

acidity (1) 酸度 (2) 酸性

—, free 遊離酸性, 遊離酸度

—, total 總酸性, 總酸度

acid-metaprotein 酸變性蛋白

acidocyte 嗜酸血球

acidogenic 成酸性, 產酸性

acidology 外科器械學

acidophil; acidophile 嗜酸的

acidophilia 嗜酸性

Acidophilus adontolyticus 嗜酸性溶牙菌

acidosis 酸中毒

acid-phosphate 酸性磷酸鹽

acid-proof 抗酸, 耐酸性

acidulated; acidified 加酸, 使變酸性

acidum; acid 酸

— abieticum 松香酸

— abietinicum 山松酸

— aceticum; acetic acid 醋酸, 乙酸

— — anhydricum; acetic acid anhydride 醋酐(乙酸酐), 醋酐酐, 乙酐, 醋酸乾

— — aromaticum; aromatic acetic a. 芳醋酸

— — dilutum; dilute acetic a. 稀醋酸

— — glaciale; glacial acetic a. 冰醋酸(冰乙酸)

— acetoaceticum; acetylacetic a. 醋酮醋酸, 雙醋酸

— acetylsalicylicum; acetyl-salicylic a.; aspirin 醋鹽水楊酸(醋柳酸), 阿斯匹林

— acetyltannicum 醋醯鞣酸(醋鞣酸)

—, adenosine diphosphoric 腺苷二磷酸(脂)

—, adipic 己二酸

— agaricum; a. agaricinum 落葉松草酸

— ailanthicum 桐子酸

— allanturicum 尿囊酸

—, alloxoy-proteic 氧化蛋白鹽

—, allylbarbituric 丙烯巴比妥酸

(五丙烯五異丁基巴比妥酸)

—, amino-acetic (glycocoll) 氨基醋酸, 氨基乙酸

— aminoaceticum 氨基醋酸(氨基乙酸)

— aminobenzoicum 對氨基苯甲酸

— aminobutyricum; aminobutyric a. 氨基丁酸

— aminosuccinicum (即 aspartic ac.) 氨基丁二酸, 氨基琥珀酸

— amygdalicum; amygdalic a. 苦杏仁酸

—, anisic 茴香酸(對甲氧基苯甲酸)

—, arabic; arabin 阿刺伯膠酸, 白樹膠酸

— arabonicum 阿刺伯糖酸

— arachicum; a. arachidicum 花生酸

acidum (acid), arachidonic 花生烯酸

— arsenicum; orthoarsenic a. 正砷酸(正砷酸)

— arseniosum; arsenious a.; arseni trioxidum; white arsenic 亞砷酸(亞砷酸)

— ascorbicum 抗壞血酸(維生素 C), 丙種維生素

— asparticum; a. asparaginicum; aspartic a. 天門冬氨酸

— barbituricum 巴比妥酸, 丙二鹽脲脲

— behenicum 荷樹酸

— benzoicum; benzoic a. 安息香酸, 苯甲酸

— betahydroxybutyricum 乙位羧丁酸

— beta-oxybutyricum 乙羧丁酸

— bilianicum 膽二酸

— boricum; boric a.; boracic a. 硼酸

— B-oxybutyricum 乙羧丁酸

— butyricum; butyric a. 酪酸(丁酸)

— cacodylicum 二甲胂酸(臭砷基酸)

— calumbis 卡倫巴酸

— camphoricum; camphoric a. 樟腦酸

— capricum; capric a. 癸酸, 羊蠟酸

— caproicum; caproid a. 己酸, 羊油酸

— caprylicum 辛酸, 羊脂酸

— carbamicum; carbamic a. 氨基甲酸

— carbolicum; carbolic a.; phenol 石炭酸, 酚

— carbolic, pure 純石炭酸, 濃石炭酸

— carbolicum crudum; crude carbolic a. 生石炭酸, 粗製石炭酸

— — crystallisatum; crystallized carbolic a. 結晶石炭酸

— — liquefactum; liquid carbolic a. 液體(流動)石炭酸

— carbonicum; carbonic a. 碳酸, 炭酸

— carminic 胭脂酸

— carnicum 肉酸

— catharticum 瀉酸

— cerebronicum 腦脂酸, 癸廿四酸

acidum (acid) ceroticum; a. cerotinicum 蠟酸, 廿六酸

—, chaulmoogric 大楓子酸

—, chinic 金雞納酸

— cholanicum 膽烴酸, 去糞子酸

—, choleic 膽含膽酸, 脂膽酸

—, cholic or cholaic 膽酸

— cholicum 膽酸

— chondroiticum 軟骨酸

— chondroitin-sulphuricum 軟骨質硫酸, 軟骨酸

— chromicum; chromic a. 鉻酸

— chromosmicum; chromosmic a. 鉻鐵酸

— chrysophanicum; chrysophanic a. 大黃酸(大黃酚)

— chrysophanicum crudum 苛梘素

— cincho-tannic 金雞納鞣酸

— cinnamicum; cinnamic a. 桂皮酸, 苯丙烯酸

— citricum; citric a. 枸橼酸

— copaibicum 古巴酸

—, creatin-phosphoric 磷肌酸

—, cresylic; cresol 苯甲酚, 煤酚油醇

— crotonicum; crotonic a. 巴豆油酸

— cyanicum; cyanic a. 氰酸

— cyanuricum; cyanuric a. 氰尿酸, 三聚氰酸

— cysteicum 磺酸氫丙酸

—, cytidulic 胞核苷酸

—, dehydroascorbic 去氫抗壞血酸

—, dehydrocholic 去氫膽酸

—, desoxycholic 脫氫膽酸

— diaceticum 乙醯醋酸, 雙醋酸

—, diallylbarbituric 二烯基巴比土酸

— dialuricum; turtronylurea 二羧二氫嘧啶, 二羧基環丙烯尿

—, diazo-benzene sulphonic 重氮苯磺酸

— diethylbarbituricum; barbitol;

— diethylmalonylurea; veronal

— 二乙巴比土酸, 巴比妥, 佛羅拿

—, d-lactic; —, dextro lactic 右旋乳酸

— elaidinicum; elaidic a. 異油酸, 反油酸

—, fatty 脂酸

— fellicum 人膽酸

acidum (acid) ferricyanicum 鐵氰酸
 — ferrocyanicum 亞鐵氰酸
 —, folic 葉[片]酸
 — formicum; formic a. 蟻酸, 甲酸
 —, free 游離酸, 獨立酸
 — fumaricum 延胡索酸, 反丁烯二酸
 — galactinicum 乳糖酸
 — galacturonic 半乳糖醛酸
 — gallicum; gallic a. 沒食子酸
 — galloatnnicum 沒食子鞣酸
 —, gentisic 龍膽酸
 — gluconicum 葡萄糖酸
 — glucuronicum 乙四醇醛酸, 葡萄糖酸
 —, glutamic; glutaminic a. 穀氨酸, 鈉氨酸
 — glutaminicum; glutamic a. 穀氨酸, 鈉氨酸
 — glutaricum 戊二酸, 膠酸
 — glycericum; glyceric a. 甘油酸
 — glycerio-arsenicum 甘油砷酸(甘油砷酸)
 — glycerophosphoricum; glycerophosphoric a. 甘油磷酸
 — glycocholeicum 次甘膽酸
 — glycocholicum 甘氨酸
 — glycollicum 羥乙酸
 — glycuronicum; glycuronic a. 葡萄糖醛酸
 —, glyoxylic 乙醛酸
 —, guanylic 鳥嘌呤核苷酸
 —, gynocardic 大楓雜酸
 — hippuricum; hippuric a. 馬尿酸
 — homogentisicum 尿黑酸
 —, humic 腐植酸, 腐土酸
 —, hydnocarpic 次大楓子酸
 — hydriodicum; hydriodic a. 氫碘酸
 — hydrobromicum; hydrobromic a. 氫溴酸
 — hydrochloricum; hydrochloric a. 鹽酸, 氫氯酸
 — hydrochloricum dilutum; dilute hydrochloric a. 稀鹽酸, 稀氫氯酸
 — hydrocyanicum dilutum; dilute hydrocyanic a. 稀氫氰酸
 — hydrofluoricum; hydrofluoric a. 氫氟酸

acidum (acid), hydroxybutyric 羥丁酸
 — hydroxyglutamicum 羥穀氨酸
 — hydroxystearicum 羥硬脂酸
 —, hypobromous 次溴酸
 —, hypochlorous 次氯酸
 —, hypogaic 海坡益酸
 —, hyponitrous 次氮酸, 次硝酸
 — hypophosphorousum; hypophosphorous a. 次磷酸, 次亞磷酸
 —, hyposulphurous 次硫酸
 —, i-lactic 消旋乳酸
 —, indol-acetic 吲哚乙酸
 —, indol-propionic 吲哚丙酸
 — inosinicum 肌核苷酸, 次黃嘌呤核苷酸
 —, inositol 肌醇酸
 —, iodic 碘酸
 —, isobarbituric 異丙二醯縮聚
 — isobutyricum 異丁酸
 — isolinolenicum 異十八碳三烯酸
 — kephalophosphoricum 腦磷脂酸
 —, keto-carbonic 酮碳酸
 —, keto-glutaric 酮戊二酸
 —, kynurenic 犬尿酸
 — lacticum; lactic a. 乳酸
 — laevulinicum 四醯戊酸
 — lauricum; lauric a. 月桂酸, 十二酸
 — lignocericum 拘橐油酸
 — linoleicum 亞麻油酸, 十八碳二烯酸
 — linolenicum 十八碳三烯酸, 亞麻油酸
 — lithocholicum (lithobilicum) 去二羥膽酸, 石膽酸
 —, 1-lactic; —, levo-lactic 右旋乳酸
 — malemicum; maleic a. 順丁烯二酸
 — malicum; malic a. 蘋果酸
 — malonicum; malonic a. 丙二酸
 —, mändelic 苯乙醇酸(杏仁酸)
 — manganicum; manganic a. 錳酸
 — margaricum 珠脂酸
 — meconicum; meconic a. 罌粟酸
 — melissinicum; melissic a. 三十[環]酸, 蜜蠟酸
 —, mercapturic 硫醇尿酸
 — mesotartaricum 中酒石酸
 — metaphosphoricum; metaphosphoric a. 偏磷酸
 — metatartaricum 間酒石酸
 —, mineral 礦物酸

acidum (acid) molybdcum; molybdic

- a. 鉬酸
- , mono-chloro-acetic 一氯乙酸(一氯醋酸)
 - mucicum 黏液酸
 - muriaticum; muriatic a. 鹽酸
 - myristainicum; myristic a. 豆蔻酸
 - , naphthalene sulphonic 萘磺酸
 - , nervonic 廿四碳烯酸, 神經脂酸
 - , nicotinic 菸[鹼]酸, 尼克酸
 - nitricum; nitric a. 硝酸
 - nitricum crudum; spirit of nitre 粗製硝酸
 - — dilutum 稀硝酸
 - — fumans; fuming nitric a. 發烟硝酸
 - nitrohydrochloricum; nitrohydrochloric a; aqua regia 硝鹽酸, 氯氫酸, 王水
 - nitrosium; nitrous a. 亞硝酸
 - nucleicum; nucleic a; nucleinic a. 核酸
 - oleicum; acidum oleinicum; oleic a. 油酸(十八烯酸)
 - organicum; organic a. 有機酸
 - orthophosphoricum; orthophosphoric 正磷酸
 - osmicum; osmic a. 銀酸
 - oxalicum; oxalic a. 草酸, 乙二酸
 - oxaluricum 脲[基]草酸
 - oxybutyricum 羧丁酸
 - oxyproteinicum 氧蛋白酸
 - palmiticum; palmitic a. 棕櫚酸
 - 軟脂酸, 十六酸
 - , palmitoleic 十六碳烯酸
 - , p-aminohippuric 對氨基馬尿酸
 - , pantothenic 泛酸, 普多酸
 - , paradihydroxystearic 聚二羥基硬脂酸
 - , pectic 果膠酸
 - , penicillic 青黴酸
 - pentathionicum 五硫酸
 - permanganicum; permanganic a. 高錳酸
 - phenolsulphonicum; phenolsulphonic a. 酚磺酸
 - phenylaceticum 苯乙酸
 - phenyl-aceturic 苯醋尿酸, 苯乙尿酸

acidum (acid) phenylæthylbarbituricum; phenobarbital 苯乙基巴比

- 酸, 魯米那
- phenylchenolencarbonicum; chinchophen; atophan 阿託方, 辛可芬
 - , phenyl-quinoline carboxylic 苯喹啉羧酸(即阿託方)
 - phosphomolybdicum 磷鉬酸
 - phosphoricum; phosphoric a. 磷酸
 - — concentratum; concentrated phosphoric a. 濃磷酸
 - — glaciale; glacial phosphoric a. 冰磷酸
 - phosphorosum; phosphorous a. 亞磷酸
 - phosphotungsticum 磷鎢酸
 - , phthalic 鄰苯二甲酸
 - , phthioic 結核菌酸
 - picramicum 酸苦酸
 - picricum; trinitrophenol; picric a. 苦味酸(黃染酸, 足克酸)
 - propionicum 丙酸
 - prussicum 氫氰酸, 普魯士酸
 - purpuricum 紫尿酸
 - pyroboricum; pyroboric a. 焦硼酸
 - pyrogallicum; pyrogallic a. 焦沒食子酸, 隣苯三酚
 - , pyrolidine-carboxylic 脯氨酸
 - pyrophosphoricum 焦磷酸
 - , pyruvic; pyroracemic acid 丙酮酸
 - , quillaic 皂樹酸
 - , quinic 四環環己甲酸, 金雞納酸, 奎甯酸
 - , quinovic 奇諾甾酸
 - ricinoleicum; ricinoleic a. 順蓖酸, 蓖麻油酸
 - rosolicum; rosolic a. 玫瑰酸
 - saccharicum 葡糖二酸
 - salicylicum; salicylic a. 水楊酸, 柳酸
 - salicyluricum 水楊尿酸, 柳尿酸
 - sarcolacticum 肌乳酸
 - scleroticum; a. sclerotinicum 麥角屬酸
 - silicicum; silicic a. 矽酸
 - sorbinicum; sorbic a. 山梨酸

acidum (acid) stannicum 錫酸

— stearicum; stearic a. 硬脂酸(十八酸)

—, suberic 辛二酸, 桂酸

— succinicum; succinic a. 琥珀酸, 丁二酸

—, sulfosalicylic 硫鹽水楊酸

— sulphanicum; sulphanilic a. 氨基苯磺酸

— sulphocarbolicum 硫石炭酸

—, sulphovinic 二烷基硫酸

— sulphuricum; sulphuric a. 硫酸

— — aromaticum 芳香硫酸

— sulphuricum crudum; oil of vitriol 粗製硫酸

— — dilutum; diluted sulphuric a. 稀硫酸

— sulphurosum; sulphurous a. 亞硫酸

— tannicum; tannic a.; tannin 鞣酸

— tartaricum; tartaric a. 酒石酸

— taurocholicum; taurocholic a. 牛磺膽酸

— tetrathionicum 四硫酸

— thiolacticum 硫乳酸

— thiosulphuricum 硫代硫酸

—, thyminic 胸腺嘧啶原酸

— thymonucleicum 胸腺核苷酸

— tiglicum; crotonic a. 巴豆酸

— toluicum 甲苯甲酸

— trichloroaceticum; trichloroacetic a. 三氯醋酸

— trihydroxy-butyricum 三羧丁酸

— trithionicum 三硫酸

— tropicum 莨菪酸

—, tungstic 鎢酸

—, undecylenic 十一烯酸

— uricum; uric a. 尿酸

—, uridylic 二羧嘧啶核苷酸

— urocaninicum; urocanic a. 犬尿酸

— uroleucanicum; uroleucic a. 尿亮酸

—, ursolic 熊果葉酸

— valerianicum; valeric a. 戊酸(顯草酸)

— vanillicum 香荳蔻酸

acinus 腺泡

aclasia, diaphyseal 骨幹性精遠症

aclusion 無合面, 無粘

acme 極期(熱病)

acmesthesia 尖銳感覺

acne 痤瘡, 粉刺

— acuta 急性痤瘡

— atrophica 萎縮性痤瘡

— cachecticorum 惡病質性痤瘡

— erythematosa 紅斑性痤瘡

— hypertrophica 肥大性痤瘡

— indurata 硬結性粉刺(痤瘡)

—, keloid 癰痕瘤性痤瘡

— keratosa 角化性痤瘡

— medicamentosa 藥物性粉刺(痤瘡)

— necrotica 壞死性痤瘡

— punctata 點狀痤瘡

— rosacea 酒槽鼻, 酒皰鼻性痤瘡

— scrofulosorum 結核病性痤瘡

— urticata 麻疹疹性痤瘡

— varioliformis 瘰癧樣痤瘡

— vulgaris 普通粉刺(痤瘡)

acnitis 痤瘡炎, 蔓延性痤瘡

aconine 烏頭無定形鹼

aconitase 烏頭酸酶

aconite 烏頭

aconitina; aconitine 烏頭鹼

aconitinae nitratis 硝酸烏頭鹼

Aconitum; aconite 烏頭

— fischeri 烏頭, 國產烏頭

— lycoctonum 牛扁

acorea 無腫畸形

acoria 不飽症, 貪食不飽

acorin; acorine 菖蒲苦苷

acormus 無頸畸形胎

Acorus calamus 菖蒲

acotyledones 無子葉植物

acoumeter; acouometer; acumeter

聽力計, 聽覺計

acouophony 叩聽合診

acusma; pseudo-acusia 聽幻覺, 幻聽

acoustic 聽的, 聲的

— analyzer 聽覺分析中樞

acoustics 聲學

acquired 後天, 獲得

acrania 無顱畸形

acid 酸, 辛

acridine 吡啶, 一氮鹽

acriflavin; acriflavine 吡啶黃, 阿昔理黃

acriquine; see atebriane

acritical (e.g. symptom) 無極期的(症狀)
 acro-anaesthesia; acroanesthesia 四肢麻木
 acroarthritis 肢端關節炎
 acroblast 原頂體
 acrocephalia 尖頭畸形
 acrocyanosis 手足發紺
 acrodermatitis 肢皮炎
 — chronica atrophicans 慢性萎縮性肢皮炎
 — perstans 頑固性肢皮炎
 acrodont 領線牙
 acrodynia 肢痛病
 acrolein 丙烯醛(脫脂醛)
 acromegaly 肢端肥大病
 acromicria 肢端過小病
 acromicry; acromicria 肢端過小(畸形)
 acromion 肩峯
 — scapulae 肩胛肩峯
 acroparesthesia 肢端感覺異常
 acropathy; acropathology 四肢病
 acrophobia; hypsophobia 高處恐怖, 高空恐怖
 acrosclerosis 肢端變硬
 acrosome; perforatorium; apical body 頂體, 尖端(精子)
 acrosyl 阿克羅希兒流, 苯甲酚複液
 acroteric 最外的, 外周的
 acrotism 無脈, 脈搏微茫
 acrylenitrile 丙烯腈(即氰化乙烯)
 acrylic resin 丙烯酸脂[塑膠]
 act, dangerous drugs (legal) 取締危險藥品法令
 —, poisons (legal) 取締毒品法令
 Actaea racemosa; cimicifuga 美升麻
 actidione 二酮鏈絲菌素
 actin 肌纖維蛋白, 肌動朊, 肌動蛋白
 actinic 光化性
 actinocardiogram 放射線心影圖
 actinochemistry 光[線]化學
 actino-haematin 珊瑚紅蛋白
 actinism 光之化力
 Actinobacillus 放線桿菌屬
 — actinomycetemcomitans 伴放線菌放線桿菌
 actinocongestin; congestin 海葵毒[素]
 actinodermatitis 射線皮炎, X射線皮炎
 actinoerythrin 赤海葵赤素

actinogenesis 射線發生
 actinokymography X線活動照相術
 actinometer 露光計
 Actinomyces 放線菌屬
 — actinoides 放射放線菌
 — asteroides 星形鏈絲菌, 星狀放線菌
 — bovis 牛放線菌
 — farcinicus 皮膚放線菌
 — hominis 人放線菌
 — madurae 足腫鏈絲菌
 — necrophorus 家兔鏈絲菌
 Actinomycetaceae 放線菌科
 actinomycetales 放線菌目
 actinomycetin 白放線菌素
 actinomycin 放線菌素
 actinomycin A 放線菌素A
 actinomycolysis 放線菌病
 — bovis 牛型放線菌病
 Actinopoda 輻管足類
 actinorubin 紅放線菌素
 actinoscopy; radioscopy; skiascopy 放射觀察法, 射光檢查法
 actinotherapeutics; actinotherapy; radiotherapy 射線療法
 action 作用, 動作
 —, ciliary 細毛作用
 —, cumulative 蓄積作用
 —, current 動作電流
 —, diphasic 雙相動作(電流)
 — of drugs 藥效, 藥之作用
 — of heart 心作用
 — — —, disordered 心作用紊亂
 — — —, strong (weak) 心作用強(弱)
 —, immediate 直接作用
 —, local (of drugs) 局部作用
 —, monophasic 單相動作(電流)
 — of muscle 肌之作用
 —, primary 原始作用
 —, reflex 反射作用
 —, remote 遠達作用, 離體作用
 —, secondary 繼發作用
 —, selective 擇別作用, 選擇作用
 —, toxic 毒作用
 activate 活化, 使活動
 activation 活化作用, 激動作用, 促活作用
 — of sewage 糞污(陰溝內物)灌氣法

activator 活化劑，激動劑

active 主動的 活潑的

— (disease) 活動性(病)

— center 活動中心

— principle 有效成份

activity 活動，活潑性(或力)

—, functional 機能性活動，官能性活動

—, secretory 分泌性活動，分泌機能

—, sexual 性慾活動

—, vegetative 生長性活動

—, vital 生活機能

actomyosin 肌動球蛋白，肌動球蛋白

actual virulence 實毒力

acuity; acuteness 銳敏，銳度

— of vision 視銳度

acuminate; acuminatus 尖銳

acuminate (apex) 銳尖狀

acupressure 針壓法

acupuncture 針術，針穿刺法，針刺

acusector [電]針切術

acute 急性

acutēnaculum 持針器

acuteness of vision 視力銳度

acutomy; acusection 電刀切術

acutorsion 針扭持法

acylation 酰化[作用]

ad (to, up to) 至

adactylia 無指(趾)畸形

adalín; carbromalum 阿大林，溴二乙基
乙鹽

adamanoblast 成釉細胞

adamant 釉質

adamantine 釉質的

adamantinoma; adamantoma 造釉細胞
瘤

adamantoblast 成釉質細胞

Adams-Stokes' disease 亞當斯斯安氏病

adaptation 適應

—, functional 官能適應

—, immunological 免疫的適應

adaptive enzyme 適應酶

adaptometer 適應計

adaxial 向軸的

adde (add) 加

addict, an 癖嗜者

addiction 癖，嗜好

addictology 癖嗜學

Addison's disease 阿狄森氏病

adduct [內]收

adductor [內]收肌

Adelochorda 隱索類

adelomorphous cells; chief cells 隱形
細胞，主細胞

adenase 腺嘌呤酶(脫氨)

adenectomy 腺切除術，腺切除術

adenine 腺嘌呤，腺鹼

— sulfate 硫酸腺嘌呤

adenitis 腺炎

adenocanthoma; adenocarcinoid 腺角
化癌

adenocarcinoma 腺癌

adenocoele 腺囊腫

adenocystoma 腺囊瘤

adenocyte 腺細胞

adenofibroma 腺纖維瘤

adenoid 腺樣的

— tissue 腺樣組織(淋巴組織)

— vegetations (adenoids) 腺樣增殖
體，增殖腺

adenoidectomy 增殖腺切除術

adenoids 增殖腺，腺樣增殖體

adenolipomatosis 腺脂肪病

adenology 腺學，腺論

adenoma 腺瘤

— acinosum 泡狀腺瘤

—, cystic 囊狀腺瘤

— destruens 破壞性腺瘤

— fibrosa 纖維性腺瘤

—, follicular 濾泡性腺瘤

— hidradenoides vulvae 女陰汗腺狀
腺瘤

— malignum 惡性腺瘤

— polyposum 息肉狀腺瘤

— sebaceum 皮脂腺瘤

— tubulare 管狀腺瘤

adenomatome 腺瘤刀

adenomatosis 腺瘤病

adenomatous 腺瘤性

adenomyoma 腺肌瘤

adenomyosis 子宮內膜異位病

adenomyositis 腺肌炎(子宮)

adenomyxoma 腺黏液瘤

adenomyxosarcoma 腺黏液肉瘤

adenopathy 腺病

adenosarcoma 腺肉瘤

adenosarcorhabdomyoma 腺橫紋肌肉瘤

adenosine 腺嘌呤核苷, 腺苷

— triphosphate 三磷酸腺苷

adenosinhydrolase 腺苷酶

adenosterone 腎上腺甾

adenotome (1) 增殖腺切除器 (2) 腺切除器

adenotomy; adenoidectomy (1) 腺切開術 (2) 增殖腺切除術

adenotropic (of hormone) 向腺性, 感腺性

adenyl acid; adenylic acid 一磷酸腺苷

adenyl-pyrophosphate acid 三磷酸腺苷

adenylic deaminase 腺嘌呤核苷酸脫氫酶

adepts 豚脂, 豬脂

— benzoinatus 安息香豚脂

— induratus 硬豬脂

— lanæ; lanolin; wool fat 羊毛脂

— lanæ anhydricus; anhydrous

lanolin 無水羊毛脂

— — cum aqua 含水羊毛脂

— — hydrosus; hydrated wool fat 含水羊毛脂

— præparatus 精製豚脂, 煉豚脂

— suillus 豚脂

adexolin 安特所靈

adherent 黏着的

adhesion (abstract) 黏着, 黏連

— (concrete) 黏連物

—, pelvic 盆內黏連

—, peritoneal 腹膜黏連

adhesive 黏連性

adiadokocinesis; see adiadochokinesis

adiadochokinesis; adiadochokinesia

運動變換不能

adiaphoresis 出汗不全, 無汗

adipectomy 脂肪切除術

adipic acid 己二酸

adipocele 脂肪膨出

adipocere 屍蠟

adipometer 皮厚度計

adipose; adiposus 脂肪性

adipose tissue 脂肪組織

adiposis 肥胖病

— cerebralis 腦性肥胖病

— dolorosa 痛性肥胖病

adipositas; adiposity 肥胖

adiposo-genital dystrophy 腦性肥胖病, 肥胖性生殖器官退化

adipsia 不渴症, 渴感缺乏

aditus; entrance 入口, 口

— ad aquaeductum cerebri 大腦[導]水管口

— glottidis inferior 聲門下口

— — superior 聲門上口

— laryngis 喉門

— orbitæ 眶口

adjustment 調準, 配備

— (microscope) 對光器, 調準螺旋(鏡)

—, coarse; pinion head 粗螺旋, 粗調準, 粗對光器

—, fine 細螺旋, 細調準, 細對光器

—, focussing 聚光器

adjustor (nerve cells) 調整體

— neuron 調整神經原

adjuvant 佐藥

— admaxillary 附頤上

— — gland 附頤腺, 頤副腺

ad lib.; ad libitum 任便, 隨意

adminiculum lineæ albae 白線補束

administer an anesthetic, to 施麻醉劑

— medicine 給藥, 投藥

— by mouth 內服

administration of drugs 投藥法, 藥之服用法

administration of drugs, hypodermic

皮下投藥法

—, nasal 鼻內投藥法

—, oral 口服, 口內投藥法

—, parenteral 腸胃外投藥法

—, rectal 直腸投藥法

admissions to hospital 入院者

admit (patients) 收入(病人)

ad naturam 天然之式

ad nauseam 至惡心為度

adnexa 附屬物, 附件

adnexectomy 子宮附件切除術

adnexitis 附件炎, 子宮附件炎

adnexopexy 子宮附件固定術

adolescencia 童齡

adolescence 青年期

adolescent 青年期的

adonidin 側金盞花

adonidoside 側金盞花苷

adonis 側金盞花

adoral 近口的, 傍口的